

ARTISAN®
TECHNOLOGY GROUP

Your **definitive** source for quality pre-owned equipment.

Artisan Technology Group
(217) 352-9330 | sales@artisantg.com | artisantg.com

Full-service, independent repair center
with experienced engineers and technicians on staff.

We buy your excess, underutilized, and idle equipment
along with credit for buybacks and trade-ins.

Custom engineering
so your equipment works exactly as you specify.

- Critical and expedited services
- In stock / Ready-to-ship
- Leasing / Rentals / Demos
- ITAR-certified secure asset solutions

Expert team | Trust guarantee | 100% satisfaction

All trademarks, brand names, and brands appearing herein are the property of their respective owners.

Visit our website - *Click HERE*



30072-004-100
Raleigh, NC, USA 6/97

Replacement Coils for Use with Class 8910 Type DPA Contactors
Bobinas de repuesto para uso con contactores clase 8910 tipo DPA
Bobines de remplacement à utiliser avec des contacteurs de classe 8910, type DPA

Class Clase Classe	Type Tipo Type
9998	DA1V*, DA2V*

* = 2 digit voltage code
código de tensión de 2 dígitos
code de tension à 2 chiffres

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARDOUS VOLTAGE

Disconnect all voltage supplies before installing or removing the device.

Failure to follow this instruction will result in death or serious injury.

TENSION PELIGROSA

Desconecte todas las fuentes de tensión antes de instalar o retirar este dispositivo.

El incumplimiento de esta precaución, podrá causar la muerte o lesiones serias.

TENSION DANGEREUSE

Coupez l'alimentation avant d'installer ou d'enlever le dispositif.

Si cette précaution n'est pas respectée, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

INSTALLATION

Coil replacement instructions: (see illustration)

1. Push the magnet clip (A) tabs in and slide the clip out.
2. Remove the magnet (B) and the coil (C).
3. Place the new coil in the device with coil terminal through the single wide slot.
4. Replace the magnet with the shading coil on the same side as the coil terminals. (The shading coil on the armature, not shown, and magnet shading coil should not be aligned.)
5. Snap the magnet clip firmly in place.
6. If the contactor buzzes or chatters when energized after reassembly, check for proper orientation of the magnet (B).

INSTALACION

Instrucciones para el reemplazo de la bobina: (vea la ilustración)

1. Presione hacia adentro las lengüetas del clip del imán (A) y deslice el clip hacia afuera.
2. Retire el imán (B) y la bobina (C).
3. Coloque la nueva bobina en el dispositivo de tal manera que sus terminales pasen a través de la ranura amplia.
4. Reemplace el imán con la bobina de sombra en el mismo lado que las terminales de la bobina. (La bobina de sombra en la armadura, no se muestra, y la bobina de sombra del imán no deben estar alineadas.)
5. Encaje el clip del imán firmemente en su lugar.
6. Si el contactor zumba o vibra al ser energizado después del montaje, asegúrese de que el imán (B) esté orientado correctamente.

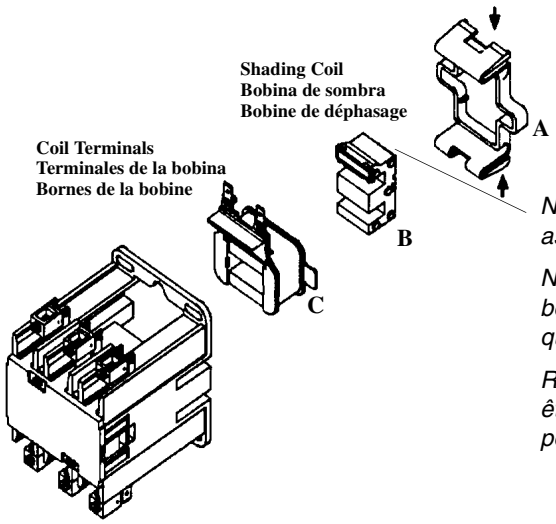
INSTALLATION

Directives de remplacement de la bobine : (voir l'illustration)

1. Pousser les languettes de l'attache (A) de l'aimant vers l'intérieur et l'enlever en la faissant glisser.
2. Enlever l'aimant (B) et la bobine (C).
3. Placer la nouvelle bobine dans le dispositif avec la borne de la bobine passant par la fente large.
4. Replacer l'aimant avec la bobine de déphasage du même côté que les bornes de la bobine. (La bobine de déphasage sur l'armature, non montrée, et la bobine de déphasage de l'aimant ne doivent pas être alignées.)
5. Enclencher l'attache de l'aimant fermement en place.
6. Si le contacteur bourdonne ou vibre lorqu'il est mis sous tension, vérifier si l'aimant (B) est orienté correctement.

© 1997 Square D All Rights Reserved /
Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

SQUARE D



NOTE: Shading coil must be on the same side as coil terminals for proper operation.

NOTA: Para lograr un buen funcionamiento, la bobina de sombra debe estar en el mismo lado que las terminales de la bobina.

REMARQUE : La bobine de déphasage doit être du même côté que les bornes de la bobine pour assurer un bon fonctionnement.

Square D and [D] are registered trademarks of Square D.

Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical maintenance personnel. No responsibility is assumed by Square D for any consequences arising out of the use of this material.

Square D
8001 Highway 64 East
Knightdale, NC 27545-9023 USA
(919) 266-3671

Square D y [D] son marcas registradas de Square D.

Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. La Compañía no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121, Col. Gpe. del Moral
09300 México, D.F.
Tel. 686-30-00

Square D et [D] sont des marques déposées de Square D.

L'entretien du matériel électrique ne doit être effectué que par du personnel qualifié. La Société n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de ce matériel.

Schneider Canada Inc.
19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2
Toronto, Ontario
(416) 752-8020

© 1997 Square D All Rights Reserved /
Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Artisan Technology Group is an independent supplier of quality pre-owned equipment

Gold-standard solutions

Extend the life of your critical industrial, commercial, and military systems with our superior service and support.

We buy equipment

Planning to upgrade your current equipment? Have surplus equipment taking up shelf space? We'll give it a new home.

Learn more!

Visit us at **artisantg.com** for more info on price quotes, drivers, technical specifications, manuals, and documentation.

Artisan Scientific Corporation dba Artisan Technology Group is not an affiliate, representative, or authorized distributor for any manufacturer listed herein.

We're here to make your life easier. How can we help you today?

(217) 352-9330 | sales@artisantg.com | artisantg.com

ARTISAN® TECHNOLOGY GROUP